

# Zarządzanie danymi w procedurze dot. ochrony międzynarodowej

---





# Zarządzanie danymi w procedurze dot. ochrony międzynarodowej

---

Raport Europejskiej Sieci  
Migracyjnej w Polsce

Niniejszy raport krajowy został skompilowany i przygotowany przez Departament Analiz i Polityki Migracyjnej Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji, pełniący funkcję koordynatora Krajowego Punktu Kontaktowego Europejskiej Sieci Migracyjnej w Polsce (PL KPK ESM) i stanowi kompilację odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu Europejskiej Sieci Migracyjnej na prośbę Departamentu. Podstawą do prac nad raportem były wspólne specyfikacje oraz metodologie przyjęte przez Europejską Sieć Migracyjną (ESM).

Europejska Sieć Migracyjna została powołana na mocy Decyzji Rady 2008/381/EC z dnia 14 maja 2008 r. w celu dostarczania aktualnych, obiektywnych, wiarygodnych i porównywalnych informacji na temat migracji i azylu instytucjom UE, władzom i instytucjom Państw Członkowskich oraz opinii publicznej, w celu wspierania procesu kształtowania polityki w UE. Pracę ESM koordynuje i współfinansuje Komisja Europejska we współpracy z wyznaczonymi przez każde państwo członkowskie UE, a także Norwegię, krajowymi punktami kontaktowymi (KPK ESM).

Elektroniczna wersja krajowego raportu (w polskiej i angielskiej wersji językowej) dostępna jest na stronie [www.emn.gov.pl](http://www.emn.gov.pl) pod zakładką „Publikacje”.

**AUTOR:**

Marcin Wrona

**REDAKCJA:**

Magda Witan

**ZASTRZEŻENIE:**

Raport został przygotowany przez Krajowy Punkt Kontaktowy Europejskiej Sieci Migracyjnej w Polsce (PL KPK ESM). Wyrażane w nim opinie niekoniecznie odzwierciedlają punkt widzenia instytucji wchodzących w skład PL KPK ESM i Komisji Europejskiej. Podmioty te nie są również związane wnioskami sformułowanymi w raporcie.

**KONTAKT:**

Krajowy Punkt Kontaktowy Europejskiej Sieci Migracyjnej w Polsce  
Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji  
– Departament Analiz i Polityki Migracyjnej  
ul. Stefana Batorego 5, 02-591 Warszawa, Polska  
email: [esm@mswia.gov.pl](mailto:esm@mswia.gov.pl)  
strona internetowa: [www.emn.gov.pl](http://www.emn.gov.pl)

**PROJEKT I SKŁAD:**

Studio graficzne SmartDTP  
[www.smartdtp.pl](http://www.smartdtp.pl)



## Spis treści

\*

Definicje i ramy prawne  
>6

#

Wstęp  
>8

1

Procedura dot. udzielenia  
ochrony międzynarodowej  
>11

2

Formalne składanie wniosku  
o udzielenie ochrony  
międzynarodowej  
>21

3

Zarządzanie danymi  
w procedurze dot. ochrony  
międzynarodowej  
>27

4

Podsumowanie  
>31

## Definicje i ramy prawne

Podstawą funkcjonowania wspólnego europejskiego systemu azylowego jest zbiór unijnych instrumentów prawnych regulujących procedurę dot. ochrony międzynarodowej. Zarządzanie danymi osobowymi jest jednak uregulowane jedynie w niewielkim stopniu. Z wyjątkiem wersji przekształconej rozporządzenia Eurodac (rozporządzenie nr 603/2013), które dotyczy przetwarzania danych biometrycznych wnioskodawców o udzielenie ochrony międzynarodowej do celów związanych ze stosowaniem konwencji dublińskiej, rejestrację danych osobowych w ramach procesu dot. ochrony międzynarodowej reguluje prawo krajowe. W wersji przekształconej dyrektywy w sprawie procedur dot. ochrony międzynarodowej (dyrektywa 2013/32/UE) określono pewne przepisy w tym względzie, mianowicie stanowiące, że wnioskodawcy muszą informować właściwe organy o swoim aktualnym miejscu pobytu oraz o wszelkich zmianach w tym zakresie w najkrótszym możliwym terminie, co wskazuje na to, że informacje na ten temat są gromadzone przez właściwe organy. Właściwe organy mogą również wykonywać fotografie wnioskodawcy, jednak zgodnie z prawem Unii nie jest to obowiązkowe. Zasadnicze znaczenie ma fakt, że w art. 30 tej dyrektywy zabrania się organom krajowym ujawniania informacji odnoszących się do poszczególnych wniosków lub do samego faktu wystąpienia z takim wnioskiem domniemanemu sprawcy lub sprawcom prześladowań lub poważnych krzywd.

Z perspektywy prywatności i ochrony danych osobowych rozporządzenie (UE) 2016/679 – ogólne rozporządzenie o ochronie danych – ma zastosowanie do przetwarzania danych osobowych w ramach procedury dot. ochrony międzynarodowej. Oznacza to konieczność stosowania szeregu zabezpieczeń z zakresu ochrony danych osobowych przy zbieraniu

i późniejszym przetwarzaniu danych osobowych, takich jak zasada zgodności z prawem, ograniczenia celu, minimalizacji danych, prawidłowości, ograniczenia przechowywania oraz integralności i poufności. System ochrony danych dotyczący konkretnie postępowania z danymi osobowymi w systemie Eurodac objęty jest zakresem rozporządzenia Eurodac 603/2013.

Następujące definicje<sup>1</sup> będą używane w raporcie:

**„Wniosek o udzielenie ochrony międzynarodowej”** oznacza wniosek do państwa członkowskiego o ochronę złożony przez obywatela państwa trzeciego lub bezpaństwowca, którego można uznać za osobę ubiegającą się o status uchodźcy lub status ochrony uzupełniającej, a który nie występuje wyraźnie o inny rodzaj ochrony pozostający poza zakresem stosowania dyrektywy 2011/95/UE (wersja przekształcona dyrektywy w sprawie kwalifikowania) i mogący stanowić przedmiot osobnego wniosku.

**„Procedura azylowa”**: zob. definicja terminu „procedura udzielania ochrony międzynarodowej”.

**„Beneficjent ochrony międzynarodowej”** oznacza osobę, której nadano status uchodźcy lub status ochrony uzupełniającej.

**„Kierowanie” procedury azylowej (również „segregacja”)**: „Głównym elementem przyspieszonych i uproszczonych procedur jest rozróżnienie przypadków celem skierowania ich do różnych trybów rozpatrywania spraw. Cały proces opiera się zatem na procesie selekcji. [...] W zależności od wyników analizy wnioski zostaną skierowane do odpowiednich trybów rozpatrywania spraw lub, jak to już ma miejsce w szeregu państw członkowskich [...] do różnych strumieni lub na różne „tory”. Grupy, jak również określone profile charakteryzujące się wysokim i bardzo niskim poziomem ochrony należą

---

1. Definicje pochodzą ze Słownika migracyjnego ESM: [https://ec.europa.eu/home-affairs/sites/homeaffairs/files/what-we-do/networks/european\\_migration\\_network/docs/interactive\\_glossary\\_6.0\\_final\\_version.pdf](https://ec.europa.eu/home-affairs/sites/homeaffairs/files/what-we-do/networks/european_migration_network/docs/interactive_glossary_6.0_final_version.pdf)

skierować do przyspieszonych lub uproszczonych procedur, podczas gdy inne sprawy zostałyby rozpatrzone w trybie pełnym”<sup>2</sup>.

„**Kraj pochodzenia**” oznacza państwo lub państwa, których obywatelstwo posiada dana osoba, a w przypadku bezpaństwowców – państwo dawnego miejsca zwykłego pobytu.

„**Zarządzanie danymi**” jest rozumiane jako proces administracyjny obejmujący wszystkie operacje przeprowadzane na danych lub zbiorach danych w sposób zautomatyzowany lub inny, np. zbieranie, utrwalanie, przechowywanie, pobieranie, wykorzystywanie, ujawnianie przez przesyłanie, rozpowszechnianie lub usuwanie<sup>3</sup>.

„**Rozpatrywanie wniosku o azyl**”: zob. definicja terminu „rozpatrywanie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej”.

„**Rozpatrywanie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej**”: Rozpatrywanie, decyzje lub orzeczenia dotyczące wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej przez właściwe organy zgodnie z dyrektywą 2013/32/UE (wersja przekształcona dyrektywy w sprawie procedur dot. ochrony międzynarodowej) i dyrektywą 2011/95/UE (wersja przekształcona dyrektywy w sprawie kwalifikowania), z wyjątkiem procedur ustalania odpowiedzialnego państwa członkowskiego zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 604/2013 (rozporządzenie dublińskie).

„**Formalne złożenie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej**”: Wniosek o udzielenie ochrony międzynarodowej uznaje się za formalnie złożony w momencie, gdy formularz przedłożony przez wnioskodawcę lub – w przypadku gdy przewiduje to prawo krajowe – urzędowe sprawozdanie dotrą do właściwych organów danego państwa członkowskiego. Państwa członkowskie UE mogą wymagać, aby wnioski o udzielenie ochrony międzynarodowej były formalnie składane osobiście lub w wyznaczonym miejscu<sup>4</sup>.

„**Złożenie wniosku o azyl**”: zob. definicja terminu „złożenie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej”.

„**Złożenie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej**”: Wyrażenie woli ubiegania się o ochronę międzynarodową.

„**Status uchodźcy**” oznacza uznanie przez państwo członkowskie obywatela państwa trzeciego albo bezpaństwowca za uchodźcę<sup>5</sup>.

„**Rejestracja wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej**”: Rejestracja wyrażenia przez wnioskodawcę zamiaru ubiegania się o ochronę międzynarodową<sup>6</sup>. Gdy osoba występuje z wnioskiem o udzielenie ochrony międzynarodowej do organu, który zgodnie z prawem krajowym jest właściwy do rejestrowania takich wniosków, rejestracja odbywa się nie później niż trzy dni robocze po wystąpieniu z takim wnioskiem. Jeżeli wystąpiono z wnioskiem o udzielenie ochrony międzynarodowej do innych organów mogących przyjmować takie wnioski, ale nie są właściwe do ich rejestrowania zgodnie z prawem krajowym, państwa członkowskie zapewniają dokonanie rejestracji nie później niż sześć dni roboczych po wystąpieniu z takim wnioskiem<sup>7</sup>.

„**Procedura udzielania ochrony międzynarodowej**”: Zestaw środków opisany w dyrektywie 2013/32/UE (wersja przekształcona dyrektywy w sprawie procedur dot. ochrony międzynarodowej), który obejmuje wszystkie niezbędne kroki w procesie udzielania i cofania ochrony międzynarodowej, począwszy od złożenia wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej, po ostateczną decyzję w postępowaniach odwoławczych.

---

2. UNHCR, Discussion Paper Fair and Fast – Accelerated and Simplified Procedures in the European Union [Dokument do dyskusji na temat Szybkie i sprawiedliwe – przyspieszone i uproszczone procedury w Unii Europejskiej], lipiec 2018 r., s. 8. Dostępny pod adresem: <https://www.refworld.org/pdfid/5b589eef4.pdf>

3. Definicja na potrzeby niniejszego badania.

4. Art. 6 (2, 3, 4) dyrektywy 2013/32/UE (wersja przekształcona dyrektywy w sprawie procedur dot. ochrony międzynarodowej).

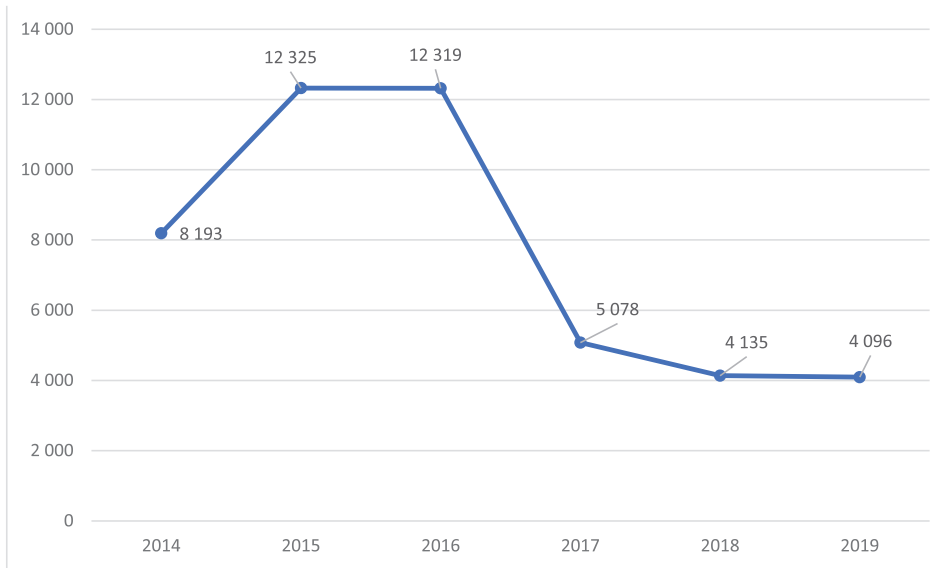
5. Art. 2 dyrektywy 2011/95/UE (wersja przekształcona dyrektywy w sprawie kwalifikowania).

6. EASO, prezentacja, 9. Forum doradcze z dnia 12 listopada 2019 r., Bruksela.

7. Art. 6 ust. 1 dyrektywy 2013/32/UE (wersja przekształcona dyrektywy w sprawie procedur dot. ochrony międzynarodowej).

# Wstęp

**Wykres 1.** Liczba zarejestrowanych wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej w Polsce (2014–2019)



ŹRÓDŁO: opracowanie własne na podstawie danych Urzędu do Spraw Cudzoziemców

Polska nie należy do państw, w których cudzoziemcy masowo występują o ochronę międzynarodową. Patrząc na dane statystyczne można zauważyć, iż liczba imigrantów składających wnioski o ochronę spada z każdym rokiem – z 12 325 wniosków w 2015 r. do 4 096 w 2019 r. Polska nie wprowadziła zmian dotyczących zarządzania danymi w odniesieniu do wniosków związanych z procedurą ochrony międzynarodowej w wyniku pandemii COVID-19.

Głównym organem odpowiedzialnym za przyjmowanie wniosków w zakresie ochrony międzynarodowej jest w Polsce Straż Graniczna. Z uwagi na fakt, iż jeden organ odpowiada za wszystkie etapy w procedurze dot. ochrony międzynarodowej, złożenie wniosku, jego rejestracja oraz formalne złożenie są jedynym etapem w rozpatrywanej procedurze. Rozbicie

tych etapów ma miejsce jedynie w przypadku gdy organ Straży Granicznej nie może w danym momencie przyjąć wniosku lub cudzoziemiec nie może stawić się osobiście do placówki Straży Granicznej. Jedynie w odniesieniu do rozpatrywania wniosków, właściwym organem jest Urząd do Spraw Cudzoziemców w I instancji oraz Rada ds. Uchodźców w II. W praktyce dane gromadzone w trakcie poszczególnych etapów procedury dot. ochrony międzynarodowej zbierane są przez Straż Graniczną (bazy krajowe Pobyt v. 2 oraz Rejestr Postępowań Uchodźczych) oraz Urząd do Spraw Cudzoziemców, która ma dostęp jedynie do bazy Pobyt v.2.

Straż Graniczna dokonuje kontroli krzyżowej: sprawdza dane cudzoziemca w kilku bazach danych. Cudzoziemcy są informowani o przetwarzaniu ich



danych osobowych. Obie te czynności dokonywane są jedynie na etapie formalnego składania wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej. W Polsce nie są zbierane informacje na temat jakości danych. Jediną zmianą dot. zarządzania danymi w ciągu ostatnich 6 lat było dostosowanie zasad przetwarzania danych osobowych do wymogów rozporządzenia w sprawie ochrony danych osobowych RODO – w tym wprowadzenie obowiązku informowania

o zasadach przetwarzania danych osobowych osób, których to dane są przetwarzane. Nie było problemów w tym zakresie. Z uwagi na niską liczbę składanych wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej, Polska nie stosuje środków awaryjnych służących przyspieszeniu lub ułatwieniu procesu w odniesieniu do zarządzania danymi.



# 1

**Procedura dot. udzielenia  
ochrony międzynarodowej**



Złożenie wniosku, rejestracja i formalne złożenie wniosku zasadniczo obejmują ten sam etap. Taki stan został osiągnięty dzięki wskazaniu jako organ, do którego można zgłaszać chęć ubiegania się o ochronę międzynarodową i który jest właściwy za przyjmowanie formalnych wniosków, wyłącznie organów Straży Granicznej. W tym miejscu należy podkreślić, że placówki Straży Granicznej znajdują się nie tylko na granicy, ale na całym terytorium kraju.

Gdy cudzoziemiec deklaruje chęć złożenia wniosku, otrzymuje stosowne pouczenia na temat procedury, pobierane są od niego odciski palców, robiona jest fotografia, a następnie wypełniany jest formalny wniosek. Wniosek ten jest rejestrowany w systemie. Wydawany jest cudzoziemcowi dokument (tymczasowe zaświadczenie tożsamości cudzoziemca).

Jedynie w przypadku gdy organ Straży Granicznej nie może w danym momencie przyjąć wniosku (np. brak dostępności niezbędnego tłumacza), lub cudzoziemiec nie może stawić się osobiście do placówki Straży Granicznej (np. z powodu przebywania w szpitalu lub w zakładzie karnym), przyjmowana jest najpierw deklaracja zamiaru złożenia wniosku, a następnie w ciągu 3 dni roboczych (w razie masowego napływu cudzoziemców na terytorium

Rzeczypospolitej Polskiej w celu uzyskania ochrony międzynarodowej – w terminie 10 dni roboczych) – formalny wniosek o udzielenie ochrony międzynarodowej. W tym przypadku jednak również rejestracja wniosku odbywa się jednocześnie z jego formalnym przyjęciem.

Odrębnie kierowane są tzw. sprawy dublińskie. Jeżeli w treściach wypowiedzianych przez cudzoziemca w trakcie przyjmowania wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej pojawiły się elementy mogące wskazywać na przesłanki do przekazania cudzoziemca w trybie rozporządzenia Dublin III, Straż Graniczna na teście z dokumentacją cudzoziemca wpisuje „D”, co jest informacją dla Urzędu ds. Cudzoziemców o konieczności skierowania tej sprawy najpierw do właściwego wydziału zajmującego się postępowaniami dublińskimi.

Co do zasady po zadeklarowaniu przez cudzoziemca chęci złożenia wniosku, wniosek taki jest od razu przyjmowany. Jednak przyjmowanie deklaracji, a następnie wniosku stanowi jedynie nieznaczny odsetek wszystkich spraw. Dlatego należy uznać, iż średni okres od złożenia wniosku do jego formalnego złożenia liczony w dniach to 0 – ten sam dzień.

**TABELA 1.** Średni okres (dni) od złożenia wniosku do formalnego złożenia wniosku

Rok	Średnio dni
2014	200
2015	118
2016	86
2017	221
2018	247
2019	152

ŹRÓDŁO: Dane Urzędu do Spraw Cudzoziemców

Jak wynika z powyższej tabeli, w latach 2014–16 nastąpił spadek liczby dni od złożenia wniosku do wydania decyzji w pierwszej instancji. Po wzroście

w 2018 i 2019 roku średni okres od złożenia wniosku do formalnego złożenia wniosku znów zaczyna spadać.

**TABELA 2.** Organy zaangażowane i odpowiedzialne za procedurę dot. ochrony międzynarodowej

Rodzaj organu	Organ zaangażowany w składanie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej	Organ właściwy w rozumieniu prawa do rejestracji wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej	Organ właściwy w rozumieniu prawa do formalnego składania wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej	Organ właściwy w rozumieniu prawa do rozpatrywania wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej
Policja graniczna	Straż Graniczna	Straż Graniczna	Straż Graniczna	
Urząd ds. uchodźców (lub jego oddział)				Szef Urzędu ds. Cudzoziemców (I instancja); Rada ds. Uchodźców (II instancja)

ŹRÓDŁO: Dane Urzędu do Spraw Cudzoziemców oraz Straży Granicznej

Straż Graniczna jest organem właściwym do składania, rejestracji i formalnego złożenia wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej. Instytucją odpowiedzialną za rozpatrywanie wniosków jest Urząd do Spraw Cudzoziemców. W przypadku odwołania od decyzji urzędu organem właściwym jest Urząd do Spraw Cudzoziemców w I instancji oraz Rada do Spraw Uchodźców w II instancji. Taki podział przyspiesza proces od złożenia wniosku do wydania

decyzji. Straż Graniczna jest instytucją bardziej techniczną, choć musi też sprawdzić prawidłowość złożenia wniosku, co jest pierwszym i najważniejszym krokiem w procedurze dot. ochrony międzynarodowej. Urząd do Spraw Cudzoziemców sprawdza wniosek pod względem merytorycznym, a Rada do Spraw Uchodźców wydaje decyzje tylko wtedy, gdy cudzoziemcy odwołują się od decyzji Urzędu do Spraw Cudzoziemców.

**TABLE 3.** Rodzaje instytucji i informacji podczas różnych faz procedury dot. ochrony międzynarodowej

1. Kategorie zbieranych danych	2. Na którym etapie / na których etapach te informacje są zbierane? • rejestracja (1) • samodzielna rejestracja (1.1) • formalne złożenie wniosku (2) • rozpatrzenie wniosku (3)	3. Która organizacja gromadzi te informacje na każdym z poszczególnych etapów?	4. W jaki sposób zbiera się dane / dane biometryczne należące do tej konkretnej kategorii?	5. Gdzie przechowuje się dane / dane biometryczne należące do tej konkretnej kategorii?	6. Nazwa bazy danych
<b>IMIĘ I NAZWISKO</b>					
• aktualne imię i nazwisko	1/2,	Straż Graniczna (1, 2)	• pisemny kwestionariusz (1, 2)	w bazie danych (2), w formie papierowej (3)	RPU Pobyt v.2
• imię i nazwisko zamieszczone w akcie urodzenia	1/2,	Straż Graniczna (1, 2)	• pisemny kwestionariusz (1, 2)	w bazie danych (2), w formie papierowej (3)	RPU Pobyt v.2
• poprzednie imiona i nazwiska	1/2,	Straż Graniczna (1, 2)	• pisemny kwestionariusz (1, 2)	w bazie danych (2), w formie papierowej (3)	RPU Pobyt v.2
• pseudonim literacki	1/2,	Straż Graniczna (1, 2)	• pisemny kwestionariusz (1, 2)	w bazie danych (2), w formie papierowej (3)	
• imiona religijne	1/2,	Straż Graniczna (1, 2)	• pisemny kwestionariusz (1, 2)	w bazie danych (2), w formie papierowej (3)	RPU
• inne imiona	1/2,	Straż Graniczna (1, 2)	• pisemny kwestionariusz (1, 2)	w bazie danych (2), w formie papierowej (3)	RPU

1. Kategorie zbieranych danych	2. Na którym etapie / na których etapach te informacje są zbierane? • rejestracja (1) • samodzielna rejestracja (1.1) • formalne złożenie wniosku (2) • rozpatrzenie wniosku (3)	3. Która organizacja gromadzi te informacje na każdym z poszczególnych etapów?	4. W jaki sposób zbiera się dane / dane biometryczne należące do tej konkretnej kategorii?	5. Gdzie przechowuje się dane / dane biometryczne należące do tej konkretnej kategorii?	6. Nazwa bazy danych
<b>PŁEĆ</b>	1/2	Straż Graniczna (1, 2)	• pisemny kwestionariusz (1, 2)	w bazie danych (2), w formie papierowej (3)	Pobyt v.2 RPU
<b>DANE BIOMETRYCZNE</b>					
• zdjęcie	1/2,	Straż Graniczna (1, 2)	• pisemny kwestionariusz (1, 2)	w bazie danych (2), w formie papierowej (3)	Pobyt v.2 RPU
• odciski palców (które palce, przetoczone czy przyciśnięte odciski palców)	1/2, przyciśnięte	Straż Graniczna (1, 2)	• pisemny kwestionariusz (1, 2)	w bazie danych (2), w formie papierowej (3)	Pobyt v.2 Eurodac AFIS
• skan tęczówki	X				
• inne	X				
<b>KOLOR OCZU</b>	1/2,	Straż Graniczna (1, 2)	• pisemny kwestionariusz (1, 2)	w bazie danych (2), w formie papierowej (3)	RPU Pobyt v.2
<b>WZROST</b>	1/2,	Straż Graniczna (1, 2)	• pisemny kwestionariusz (1, 2)	w bazie danych (2), w formie papierowej (3)	RPU Pobyt v.2
<b>DATA URODZENIA</b>	1/2,	Straż Graniczna (1, 2)	• pisemny kwestionariusz (1, 2)	w bazie danych (2), w formie papierowej (3)	RPU Pobyt v.2
<b>OBYWATELSTWO LUB OBYWATELSTWA</b>	1/2,	Straż Graniczna (1, 2)	• pisemny kwestionariusz (1, 2)	w bazie danych (2), w formie papierowej (3)	RPU Pobyt v.2
<b>KRAJ POCHODZENIA</b>	1/2,	Straż Graniczna (1, 2)	• pisemny kwestionariusz (1, 2)	w bazie danych (2), w formie papierowej (3)	RPU Pobyt v.2
<b>MIEJSCE URODZENIA</b>					
• miejscowość	1/2,	Straż Graniczna (1, 2)	• pisemny kwestionariusz (1, 2)	w bazie danych (2), w formie papierowej (3)	RPU Pobyt v.2
• region	1/2,	Straż Graniczna (1, 2)	• pisemny kwestionariusz (1, 2)	w formie papierowej (3)	RPU
• państwo	1/2,	Straż Graniczna (1, 2)	• pisemny kwestionariusz (1, 2)	w bazie danych (2), w formie papierowej (3)	RPU Pobyt v.2
<b>DATA PRZYBYCIA do państwa (członkowskiego)</b>	1/2,	Straż Graniczna (1, 2)	• pisemny kwestionariusz (1, 2)	w bazie danych (2), w formie papierowej (3)	Pobyt v.2 RPU
<b>OSTATNIE MIEJSCE ZAMIESZKANIA w kraju pochodzenia</b>	1/2,	Straż Graniczna (1, 2)	• pisemny kwestionariusz (1, 2)	w bazie danych (2), w formie papierowej (3)	Pobyt v.2 RPU
<b>OSTATNIE MIEJSCE ZAMIESZKANIA przed wjazdem do państwa (członkowskiego)</b>	1/2,	Straż Graniczna (1, 2)	• pisemny kwestionariusz (1, 2)	w bazie danych (2), w formie papierowej (3)	Pobyt v.2

1. Kategorie zbieranych danych	2. Na którym etapie / na których etapach te informacje są zbierane? • rejestracja (1) • samodzielna rejestracja (1.1) • formalne złożenie wniosku (2) • rozpatrzenie wniosku (3)	3. Która organizacja gromadzi te informacje na każdym z poszczególnych etapów?	4. W jaki sposób zbiera się dane / dane biometryczne należące do tej konkretnej kategorii?	5. Gdzie przechowuje się dane / dane biometryczne należące do tej konkretnej kategorii?	6. Nazwa bazy danych
<b>DANE KONTAKTOWE</b>					
• numer telefonu	1/2	Straż Graniczna (1, 2)	• pisemny kwestionariusz (1, 2)	w bazie danych (2), w formie papierowej (3)	Pobyt v.2
• adres e-mail					
• obecny adres	3	Straż Graniczna, Urząd do Spraw Cudzoziemców (3)	• pisemny kwestionariusz (1,2) forma ustna (rozmowa, spotkanie osobiste), 3 forma ustna (rozmowa przez telefon / wideokonferencja), 3	w bazie danych (2), w formie papierowej (3)	Pobyt v.2 RPU
• inne					
<b>STAN CYWILNY</b>	1/2,	Straż Graniczna (1, 2)	• pisemny kwestionariusz (1, 2),	w bazie danych (2), w formie papierowej (3)	Pobyt v.2
<b>OSOBY TOWARZYSZĄCE:</b>					
• małżonek lub zarejestrowany partner	1/2, 3	Straż Graniczna (1, 2), Urząd do Spraw Cudzoziemców (3)	• pisemny kwestionariusz (1, 2), forma ustna (3)	w bazie danych (2), w formie papierowej (3)	Pobyt v.2 RPU
• dzieci	1/2, 3	Straż Graniczna (1, 2), Urząd do Spraw Cudzoziemców (3)	• pisemny kwestionariusz (1, 2), forma ustna (3)	w bazie danych (2), w formie papierowej (3)	Pobyt v.2 RPU
• rodzice	1/2, 3	Straż Graniczna (1, 2), Urząd do Spraw Cudzoziemców (3)	• pisemny kwestionariusz (1, 2), forma ustna (3)	w bazie danych (2), w formie papierowej (3)	Pobyt v.2 RPU
• inni krewni	1/2, 3	Straż Graniczna (1, 2), Urząd do Spraw Cudzoziemców (3)	• pisemny kwestionariusz (1, 2), forma ustna (3)	w bazie danych (2), w formie papierowej (3)	Pobyt v.2 RPU
<b>CZŁONKOWIE RODZINY W PAŃSTWIE (CZŁONKOWSKIM)</b>					
• imię i nazwisko	1/2, 3	Straż Graniczna (1, 2), Urząd do Spraw Cudzoziemców (3)	• pisemny kwestionariusz (1, 2), forma ustna (3)	w formie papierowej (3)	RPU
• miejsce pobytu	1/2, 3	Straż Graniczna (1, 2), Urząd do Spraw Cudzoziemców (3)	• pisemny kwestionariusz (1, 2), forma ustna (3)	w formie papierowej (3)	RPU
• obywatelstwo	1/2, 3	Straż Graniczna (1, 2), Urząd do Spraw Cudzoziemców (3)	• pisemny kwestionariusz (1, 2), forma ustna (3)	w formie papierowej (3)	RPU
<b>CZŁONKOWIE RODZINY W INNYM PAŃSTWIE (CZŁONKOWSKIM)</b>	1/2, 3	Straż Graniczna (1, 2), Urząd do Spraw Cudzoziemców (3)	• pisemny kwestionariusz (1, 2), forma ustna (3)	w bazie danych (1) w formie papierowej (2, 3)	RPU



1. Kategorie zbieranych danych	2. Na którym etapie / na których etapach te informacje są zbierane? • rejestracja (1) • samodzielna rejestracja (1.1) • formalne złożenie wniosku (2) • rozpatrzenie wniosku (3)	3. Która organizacja gromadzi te informacje na każdym z poszczególnych etapów?	4. W jaki sposób zbiera się dane / dane biometryczne należące do tej konkretnej kategorii?	5. Gdzie przechowuje się dane / dane biometryczne należące do tej konkretnej kategorii?	6. Nazwa bazy danych
<b>BLISCY KREWNI W PAŃSTWIE (CZŁONKOWSKIM)</b>	X	Straż Graniczna (1, 2), Urząd do Spraw Cudzoziemców (3)	• pisemny kwestionariusz (1, 2), forma ustna (3)	w bazie danych (1) w formie papierowej (2, 3)	RPU
<b>BLISCY KREWNI W INNYM PAŃSTWIE (CZŁONKOWSKIM)</b>	X	Straż Graniczna (1, 2),	• pisemny kwestionariusz (1, 2), forma ustna (3)	w bazie danych (1) w formie papierowej (2, 3)	RPU
<b>STAN ZDROWIA</b>					
• informacje szczegółowe na temat stanu zdrowia	1/2,	Straż Graniczna, UDSC	• pisemny kwestionariusz (1, 2), forma ustna, analiza dokumentów (3)	w formie papierowej (3)	RPU
• informacja o przeprowadzeniu ogólnego badania stanu zdrowia	1/2,	Straż Graniczna	• pisemny kwestionariusz (1,2)	w formie papierowej (3)	
<b>WYKSZTAŁCENIE</b>					
• szkoła	1/2, 3	Straż Graniczna (1, 2), Urząd do Spraw Cudzoziemców (3)	• pisemny kwestionariusz (1, 2), forma ustna (3)	w bazie danych (2), w formie papierowej (3)	Pobyt v.2 RPU
• studia wyższe	1/2, 3	Straż Graniczna (1, 2), Urząd do Spraw Cudzoziemców (3)	• pisemny kwestionariusz (1, 2), forma ustna (3)	w bazie danych (2), w formie papierowej (3)	Pobyt v.2 RPU
• szkolenia	3	Urząd do Spraw Cudzoziemców (3)	forma ustna (3)	w formie papierowej (3)	
• staże	3	Urząd do Spraw Cudzoziemców (3)	forma ustna (3)	w formie papierowej (3)	
• nieformalne doświadczenie zawodowe	3	Urząd do Spraw Cudzoziemców (3)	forma ustna (3)	w formie papierowej (3)	
• inne	3	Urząd do Spraw Cudzoziemców (3)	forma ustna (3)	w formie papierowej (3)	
Umiejętności językowe	1/2, 3	Straż Graniczna (1, 2), Urząd do Spraw Cudzoziemców (3)	• pisemny kwestionariusz (1, 2), forma ustna (3)	w bazie danych (2), w formie papierowej (3)	Pobyt v.2 RPU
Zawód	1/2, 3	Straż Graniczna (1, 2), Urząd do Spraw Cudzoziemców (3)	• pisemny kwestionariusz (1, 2), forma ustna (3)	w bazie danych (2), w formie papierowej (3)	Pobyt v.2 RPU
Informacje o karalności	1/2, 3	Straż Graniczna (1, 2), Urząd do Spraw Cudzoziemców (3)	• pisemny kwestionariusz (1, 2), forma ustna (3)	w formie papierowej (3)	Pobyt v.2 RPU
Środki finansowe	X				

1. Kategorie zbieranych danych	2. Na którym etapie / na których etapach te informacje są zbierane?	3. Która organizacja gromadzi te informacje na każdym z poszczególnych etapów?	4. W jaki sposób zbiera się dane / dane biometryczne należące do tej konkretnej kategorii?	5. Gdzie przechowuje się dane / dane biometryczne należące do tej konkretnej kategorii?	6. Nazwa bazy danych
--------------------------------	---	--	--	---	----------------------

#### DOKUMENTY UZUPEŁNIAJĄCE

• paszport	1/2, 3	Straż Graniczna (1, 2), Urząd do Spraw Cudzoziemców (3)	• pisemny kwestionariusz (1, 2), forma ustna (3)	w formie papierowej (3)	Pobyt v.2 RPU
• dokumenty podróży	1/2, 3	Straż Graniczna (1, 2), Urząd do Spraw Cudzoziemców (3)	• pisemny kwestionariusz (1, 2), forma ustna (3)	w formie papierowej (3)	Pobyt v.2 RPU
• inne		Straż Graniczna (1, 2), Urząd do Spraw Cudzoziemców (3)	• pisemny kwestionariusz (1, 2), forma ustna (3)	w formie papierowej (3)	RPU
Powody ucieczki	1/2, 3	Straż Graniczna (1, 2), Urząd do Spraw Cudzoziemców (3)	• pisemny kwestionariusz (1, 2), forma ustna (3)	w formie papierowej (3)	RPU
Powody, dla których wnioskodawca nie chce powrócić do właściwego państwa członkowskiego w ramach procedury dublińskiej	1/2, 3	Straż Graniczna (1, 2), Urząd do Spraw Cudzoziemców (3)	• pisemny kwestionariusz (1, 2), forma ustna (3)	w formie papierowej (3)	
Wcześniejsze wnioski	1/2, 3	Straż Graniczna (1, 2), Urząd do Spraw Cudzoziemców (3)	• pisemny kwestionariusz (1, 2), forma ustna (3)	w bazie danych (2), w formie papierowej (3)	Pobyt v.2 RPU
Informacje na temat obranej trasy	1/2, 3	Straż Graniczna (1, 2), Urząd do Spraw Cudzoziemców (3)	• pisemny kwestionariusz (1, 2), forma ustna (3)	w formie papierowej (3)	RPU
Informacje dotyczące powodów wykluczenia	1/2, 3	Straż Graniczna (1, 2), Urząd do Spraw Cudzoziemców (3)	• pisemny kwestionariusz (1, 2), forma ustna (3)	w formie papierowej (3)	RPU
Przekonania religijne	1/2, 3	Straż Graniczna (1, 2), Urząd do Spraw Cudzoziemców (3)	• pisemny kwestionariusz (1, 2), forma ustna (3)	w formie papierowej (3)	RPU

#### SZCZEGÓLNE POTRZEBY

• Małoletni bez opieki	1/2, 3	Straż Graniczna (1, 2), Urząd do Spraw Cudzoziemców (3)	• pisemny kwestionariusz (1, 2), forma ustna (3)	w bazie danych (2), w formie papierowej (3)	RPU Pobyt v.2
• Kobieta w ciąży	1/2, 3	Straż Graniczna (1, 2), Urząd do Spraw Cudzoziemców (3)	• pisemny kwestionariusz (1, 2), forma ustna (3)	w formie papierowej (3)	
• Niepełnosprawność, (jaka?)	1/2, 3	Straż Graniczna (1, 2), Urząd do Spraw Cudzoziemców (3)	• pisemny kwestionariusz (1, 2), forma ustna (3)	w formie papierowej (3)	

1. Kategorie zbieranych danych	2. Na którym etapie / na których etapach te informacje są zbierane? • rejestracja (1) • samodzielna rejestracja (1.1) • formalne złożenie wniosku (2) • rozpatrzenie wniosku (3)	3. Która organizacja gromadzi te informacje na każdym z poszczególnych etapów?	4. W jaki sposób zbiera się dane / dane biometryczne należące do tej konkretnej kategorii?	5. Gdzie przechowuje się dane / dane biometryczne należące do tej konkretnej kategorii?	6. Nazwa bazy danych
• Osoba starsza	1/2, 3	Straż Graniczna (1, 2), Urząd do Spraw Cudzoziemców (3)	• pisemny kwestionariusz (1, 2), forma ustna (3)	w formie papierowej (3)	
• Osoba samotnie wychowująca małoletnie dzieci	1/2, 3	Straż Graniczna (1, 2), Urząd do Spraw Cudzoziemców (3)	• pisemny kwestionariusz (1, 2), forma ustna (3)	w formie papierowej (3)	
• Ofiara handlu ludźmi	1/2, 3	Straż Graniczna (1, 2), Urząd do Spraw Cudzoziemców (3)	• pisemny kwestionariusz (1, 2), forma ustna (3)	w formie papierowej (3)	
• Zaburzenia psychiczne	1/2, 3	Straż Graniczna (1, 2), Urząd do Spraw Cudzoziemców (3)	• pisemny kwestionariusz (1, 2), forma ustna (3)	w formie papierowej (3)	
• Ofiara tortur, przemocy fizycznej lub seksualnej (okaleczanie żeńskich organów płciowych)	1/2, 3	Straż Graniczna (1, 2), Urząd do Spraw Cudzoziemców (3)	• pisemny kwestionariusz (1, 2), forma ustna (3)	w formie papierowej (3)	
• Inne	1/2, 3	Straż Graniczna (1, 2), Urząd do Spraw Cudzoziemców (3)	• pisemny kwestionariusz (1, 2), forma ustna (3)	w formie papierowej (3)	
• Informacje od odbytej służbie wojskowej	1/2,	Straż Graniczna (1, 2),	• pisemny kwestionariusz (1, 2).		

ŹRÓDŁO: Dane Urzędu do Spraw Cudzoziemców oraz Straży Granicznej

Jak wynika z powyższej tabeli, za zbieranie informacji na każdym etapie postępowania dot. ochrony międzynarodowej odpowiadają 2 główne instytucje: Straż Graniczna (faza rejestracji i zakwaterowania) oraz Urząd do Spraw Cudzoziemców (faza

egzaminacyjna). Bardzo rzadko w tym procesie uczestniczą inne urzędy - tak jak w przypadku oceny stanu zdrowia, gdzie jest to podmiot medyczny przeprowadzający badanie lekarskie.

**TABELA 4.** Bazy danych w procedurze dot. ochrony międzynarodowej

Baza danych	Opis / informacje na temat bazy danych (proszę wskazać, czy jest to baza regionalna, krajowa czy europejska).	Organy krajowe, które posiadają dostęp do tej bazy danych lub dostęp do danych w niej zawartych			Dane udostępniane innym państwom członkowskim (poza danymi udostępnianymi przez państwa (członkowskie) za pośrednictwem unijnych baz danych, np. Eurostat, VIS, SIS)	
		Nazwa organu/ organizacji	Etap procedury	Cel	Rodzaj danych	Cel
Pobyt v.2	Baza krajowa	Straż Graniczna Urząd do Spraw Cudzoziemców Rada ds. Uchodźców, sądy administracyjne	Rejestracja wniosku, Rozpatrzenie wniosku	Rejestracja i rozpatrzenie wniosku	x	x
RPU (Rejestr Postępowań Uchodźczych)	Baza krajowa	Jeden z modułów wewnętrznej bazy Straży Granicznej "System Obsługi Cudzoziemców"	Straż Graniczna	Przyjmowanie i rejestracja wniosku	Rejestracja danych i wygenerowanie wniosku uchodźczego	Nie udostępniane

ŹRÓDŁO: Dane Urzędu do Spraw Cudzoziemców oraz Straży Granicznej

Istnieją dwie krajowe bazy danych, w których przetwarzane są dane w trakcie procedur dot. ochrony międzynarodowej: System Pobyt oraz Rejestr Postępowań Uchodźczych (RPU). Do systemu Pobyt dostęp mają Straż Graniczna, Urząd do Spraw

Cudzoziemców, Rada ds. Uchodźców, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz sądy administracyjne, natomiast do Rejestru Postępowań Uchodźczych dostęp ma jedynie Straż Graniczna.

# 2

## **Formalne składanie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej**



Przy przyjęciu wniosku Straż Graniczna każdorazowo dokonuje sprawdzeń cudzoziemca w wewnętrznych bazach Straży Granicznej, w krajowym Systemie Informacyjnym Pobyt v.2, w Krajowym Systemie Informacji Policyjnej, a także w SIS, w VIS (zarówno po danych alfanumerycznych, jak i biometrycznych) oraz w bazie Interpolu I-24/7 (SLTD, Nominal).

System **Pobyt v. 2** jest głównym narzędziem teleinformatycznym wykorzystywanym w Urzędzie do Spraw Cudzoziemców. W systemie tym prowadzony jest krajowy zbiór rejestrów ewidencji i wykazu w sprawach cudzoziemców, o którym mowa w Rozdziale 3. Działu X ustawy z dnia 12 grudnia 2013 r. o cudzoziemcach. Gromadzone są w nim oraz przetwarzane m.in. informacje dotyczące wniosków o ochronę międzynarodową, wydanych w tych sprawach decyzjach administracyjnych, złożonych odwołaniach, decyzjach Rady do Spraw Uchodźców oraz wydawanych cudzoziemcom dokumentów. Jednocześnie w systemie gromadzone i przetwarzane są informacje dotyczące postępowań administracyjnych dotyczących legalizacji pobytu cudzoziemców, co umożliwia w prosty sposób tworzenie całej historii pobytowej cudzoziemca, z wyłączeniem spraw w zakresie wiz wydanych przez konsulaty. System Pobyt v. 2 jest również połączony z Systemem Informacyjnym Schengen (SIS II) i umożliwia uprawnionym użytkownikom dokonywanie sprawdzeń oraz wpisów również w tej bazie danych.

System umożliwia między innymi:

- wypełnianie wniosków w sprawach dot. legalizacji pobytu w wersji elektronicznej, z możliwością przekazywania danych z tych wniosków do właściwych rejestrów/ewidencji prowadzonych w Systemie Pobyt v.2;
- monitorowanie statusu spraw administracyjnych;
- wysyłanie zapytań w formie elektronicznej do właściwych organów;
- informowanie o przepisach i procedurach dot. legalizacji pobytu oraz o ww. organach migracyjnych, w celu udostępnienia kompletu informacji dotyczących procesu obsługi legalnej migracji;
- dokonywanie opłat skarbowych, koniecznych

do zrealizowania w toku postępowań związanych z legalizacją pobytu w Polsce, co przyczyni się do łatwiejszego monitoringu realizowanych przez cudzoziemców płatności, w ww. zakresie<sup>8</sup>.

**Krajowy System Informacyjny Policji (KSIP)** jest centralnym zbiorem, w którym odnotowywane są informacje o podejrzanych o popełnienie przestępstw ściganych z oskarżenia publicznego, osobach poszukiwanych bądź usiłujących ukryć swoją tożsamość, a także o zgubionych lub skradzionych rzeczach. KSIP utworzony został decyzją Komendanta Głównego Policji. Podstawę prawną funkcjonowania Systemu stanowi Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 29 września 2015 r. w sprawie przetwarzania informacji przez Policję (Dz.U. z 2015 r. nr 0, poz. 1564 z późn. zm.). Spośród innych zbiorów informacji z których korzysta Policja, KSIP wyróżnia się tym, iż obejmuje swym zasięgiem obszar całego kraju. Aby zapewnić funkcjonariuszom Policji szybki dostęp do informacji oraz spełnić wymóg efektywnego, sprawnego i ekonomicznego przetwarzania informacji zawartych w takiej bazie danych, KSIP funkcjonuje jako system teleinformatyczny, w odróżnieniu od skróconych, ręcznie sporządzanych kartotek czy innych ewidencji. Niezależnie od KSIP funkcjonuje Centralna Registratura Daktyloskopijna (CRD), w której przechowywane są obrazy odbitek linii papilarnych. Istnieją również tzw. wewnętrzne zbiory informacji, tworzone na podstawie decyzji kierowników jednostek organizacyjnych Policji lub komórek organizacyjnych Komendy Głównej Policji.

**System Informacyjny Schengen (SIS)** jest nowoczesnym narzędziem informatycznym dającym gwarancję bezpieczeństwa. SIS to największa w Europie baza danych, w której przetwarzane są określone przepisami kategorie danych osób i przedmiotów, poszukiwanych i wprowadzanych do systemu przez państwa strefy Schengen.

Wyjątkowość tego systemu opiera się na zadaniach, jakie pełni i jego zasięgu terytorialnym.

---

8. <https://udsc.gov.pl/urząd/projekty-i-programy/projekty-realizowane-przez-urząd/w-realizacji/modernizacja-pobytu-modul-obsługi-spraw/>

Zbudowanie takiego narzędzia informatycznego przy uwzględnieniu specyficznych, technicznych rozwiązań jego użytkowników, a także z poszanowaniem ich ustawodawstwa, sprawia iż jest to jedno z największych osiągnięć Unii Europejskiej.

Konsekwencją rozszerzenia UE na przestrzeni ostatnich lat było włączenie do strefy nowych państw, w związku z tym że infrastruktura techniczna SIS uniemożliwiła przełączenie ich do istniejącego systemu, przewidując tę sytuację na długo przed podjęciem tej decyzji, zdecydowano o zastąpieniu SIS nowym Systemem Informacyjnych Schengen drugiej generacji (SIS II). Docelowo wszystkie Państwa Członkowskie miały obowiązek wprowadzić SIS II, który miał być systemem o dużo większej funkcjonalności.

Dodatkowym powodem uruchomienia systemu SIS II nowej generacji były też ograniczenia, co do możliwości przetwarzania tak dużej ilości danych przez SIS 1+ (zmodernizowany system SIS I). Należy podkreślić, że zmiany w SIS, nie obejmą celu działania systemu, jakim jest zapewnienie wysokiego poziomu bezpieczeństwa w przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości Unii Europejskiej.

Podstawę utworzenia Systemu Informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) stanowią dwa dokumenty wydane na podstawie tytułu VI Traktatu UE, tj. Rozporządzenie (WE) nr 1987/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 roku w sprawie utworzenia, funkcjonowania i użytkowania Systemu Informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (zwane dalej Rozporządzeniem) oraz Decyzja Rady 2007/533/WSiSW z dnia 12 czerwca 2007 roku w sprawie utworzenia, funkcjonowania i użytkowania Systemu Informacyjnego Schengen Drugiej generacji (SISII) (zwana dalej Decyzją). Rozporządzenie i Decyzja zastąpiły art. 92-119 Konwencji Wykonawczej do Układu z Schengen oraz decyzje i deklaracje Komitetu Wykonawczego Schengen dot. SIS. Przepisy dorobku prawnego Schengen i prawa wspólnotowego dotyczące SIS zostały wdrożone do polskiego porządku prawnego w drodze ustawy z dnia z 24 sierpnia 2007 roku o udziale Rzeczypospolitej Polskiej w Systemie

Informacyjnym Schengen oraz Wizowym Systemie Informacyjnym Dz. U. Nr 165, poz.1170 z póź. zm. (zwanej dalej Ustawą). Ustawa kompleksowo reguluje zasady i sposób realizacji udziału w SIS II.<sup>9</sup>

W maju 2018 r. Komisja Europejska przedstawiła wnioszek dotyczący aktualizacji **wizowego systemu informacyjnego (VIS)**, aby lepiej reagować na zmieniające się wyzwania w zakresie bezpieczeństwa i migracji oraz usprawnić zarządzanie granicami zewnętrznymi UE. Celem wniosku jest umożliwienie bardziej szczegółowych kontroli osób ubiegających się o wizę, wyeliminowanie luk w informacjach dotyczących bezpieczeństwa dzięki sprawniejszej wymianie informacji między państwami członkowskimi oraz zapewnienie pełnej interoperacyjności z innymi ogólnounijnymi bazami danych. Oczekuje się, że Parlament przyjmie stanowisko w sprawie wniosku podczas pierwszego posiedzenia plenarnego w marcu. Kontekst Oparty na rozporządzeniu 2008/767 i działający od 2011 r. wizowy system informacyjny (VIS) jest bazą danych UE, która umożliwia funkcjonariuszom straży granicznej na zewnętrznych granicach UE łączność z konsulacjami państw członkowskich na całym świecie. System dostarcza organom wizowym, granicznym oraz imigracyjnym kluczowe informacje na temat osób ubiegających się o krótkoterminową wizę Schengen, umożliwiając jednocześnie funkcjonariuszom straży granicznej wykrywanie obywateli państw trzecich, którzy mogą stwarzać zagrożenia dla bezpieczeństwa. Z danych za 2017 r. wynika, że państwa należące do strefy Schengen przetworzyły ponad 16 mln wniosków wizowych (o 6,3 % więcej niż w 2016 r.) i wydały 14,6 mln wiz. W 2015 r. Komisja przeprowadziła ocenę, zgodnie z którą nowe wyzwania w zakresie wydawania wiz, zarządzania granicami i migracją, a także nowe możliwości wynikające ze znacznego rozwoju technologicznego oznaczają konieczność zaktualizowania systemu VIS<sup>10</sup>.

Straż Graniczna wręcza cudzoziemcowi stosowne pouczenie przy przyjmowaniu wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej. Informacja pisemna, obecnie jest dostępna w języku polskim, rosyjskim, ukraińskim oraz angielskim. Przygotowywane jest

<sup>9</sup>. <https://www.policja.pl/pol/sirene/sis/12473.Co-to-jest-System-Informacyjny-Schengen-SIS.html>

<sup>10</sup>. [https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/ATAG/2019/635539/EPRS\\_ATA\(2019\)635539\\_PL.pdf](https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/ATAG/2019/635539/EPRS_ATA(2019)635539_PL.pdf)



tłumaczenie na język hiszpański, arabski, chiński, wietnamski. Jeżeli brak jest danej wersji językowej, informacja jest tłumaczona przez tłumacza powołanego na potrzeby przyjęcia wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej. Taka sytuacja ma miejsce np. przy przyjmowaniu wniosków od obywateli Iranu

czy Afganistanu. Koszty tłumacza pokrywa Straż Graniczna. Funkcjonariusze Straży Granicznej mają zapewnione ogólne szkolenia w zakresie informacji zbieranych na etapie formalnego składania wniosku a także w zakresie ochrony danych osobowych.



# 3

## Zarządzanie danymi w procedurze dot. ochrony międzynarodowej



Jedną z ważnych części zarządzania danymi jest ochrona danych osobowych. Poniżej przedstawiono informacje Straży Granicznej dotyczące osób, od których został przyjęty wniosek o udzielenie ochrony międzynarodowej. Opisują one mechanizm nadzoru nad ochroną danych osobowych gromadzonych w trakcie postępowania o udzielenie ochrony międzynarodowej w Polsce.

“Szanowni Państwo, w związku z wejściem w życie Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), zwanego dalej „RODO” informujemy, że w zakresie przetwarzania danych osobowych w związku z przyjęciem wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej.

1. Administratorem jest Komendant Główny Straży Granicznej: o adres: Al. Niepodległości 100, 02-514 Warszawa, o telefon: +48 22 500 40 00 (centrala), o e-mail: gabinet.kg@strazgraniczna.pl.
2. Nadzór nad prawidłowym przetwarzaniem danych osobowych w Straży Granicznej sprawuje inspektor ochrony danych: o Dyrektor Biura Ochrony Informacji Komendy Głównej Straży Granicznej o adres: Al. Niepodległości 100, 02-514 Warszawa, e-mail: boi.kg@strazgraniczna.pl, tel. 22 500 40 35.
3. Osobą przewidzianą do kontaktów w sprawie ochrony danych osobowych jest: o Naczelnik Wydziału Ochrony Informacji ..... Oddziału Straży Granicznej, adres: ....., e-mail: ....., tel. ....
4. Cel oraz podstawa prawna przetwarzania danych osobowych. Celem przetwarzania danych jest przyjęcie wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej.  
Dane są przetwarzane na podstawie: - art. 24 ust. 1 lub ust. 2 ustawy z dnia 13 czerwca 2003 r. o udzielaniu cudzoziemcom ochrony na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz.U z 2019 r. poz. 1666), - art. 120 pkt 1 w zw. z art. 119 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 13 czerwca 2003 r. o udzielaniu cudzoziemcom ochrony na terytorium

Rzeczypospolitej Polskiej (Dz.U. z 2019 r. poz. 1666).

5. Odbiorcy danych osobowych.  
W przypadku przyjęcia wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej, informacja w tym zakresie przekazywana jest do Szefa Urzędu ds. Cudzoziemców. Państwa dane osobowe mogą być przekazywane organom władzy publicznej oraz podmiotom wykonującym zadania publiczne lub działającym na zlecenie organów władzy publicznej, w zakresie i w celach, które wynikają z przepisów powszechnie obowiązującego prawa.
6. Przekazywanie danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowych. Dane osobowe mogą być przekazywane do państw trzecich lub do organizacji międzynarodowych na podstawie przepisów prawa lub za Państwa zgodą.
7. Czas, przez który dane osobowe będą przechowywane w Straży Granicznej. Dane przechowywane się przez okres niezbędny do osiągnięcia celu przetwarzania, nie dłużej niż 10 lat, liczony od momentu dokonania wpisu informacji w zbiorze informacji, a w przypadku odnotowania wpisu informacji, który był modyfikowany, ostatniej modyfikacji dotyczącej tego wpisu.
8. Prawa osób fizycznych, których dane osobowe są przetwarzane przez Straż Graniczną.  
W związku z przetwarzaniem danych osobowych przez Straż Graniczną, przysługują Państwu następujące uprawnienia:
  - a) prawo dostępu do danych osobowych, w tym prawo do uzyskania kopii tych danych, gdy osoba, której dane dotyczą wykaże interes prawny;
  - b) prawo do żądania sprostowania (poprawiania) danych osobowych;
  - c) prawo do żądania usunięcia danych osobowych (tzw. prawo do bycia zapomnianym), w przypadku, gdy:
    - dane nie są już niezbędne do celów, dla których były zebrane lub w inny sposób przetwarzane,
    - dane osobowe przetwarzane są niezgodnie z prawem,
    - dane osobowe muszą być usunięte w celu wywiązania się z obowiązku wynikającego z przepisów prawa.

9. Prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego. W przypadku powzięcia informacji o niezgodnym z prawem przetwarzaniu w Straży Granicznej danych osobowych, przysługuje Państwu prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego właściwego w sprawach ochrony danych osobowych (Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa).
10. Profilowanie. Państwa dane osobowe nie są profilowane, a decyzje nie są podejmowane automatycznie.
11. Pozyskiwanie danych osobowych od innych podmiotów. Dane nie są pozyskiwane od innych podmiotów<sup>11</sup>.

Jedynym wyzwaniem, przed jakim stanęła Polska w ostatnich latach, było wdrożenie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych). Procesem, który nastąpił było dostosowanie zasad przetwarzania danych osobowych do wymagań powyższego rozporządzenia - w tym wprowadzenie obowiązku poinformowania osób, których dane dotyczą, o zasadach przetwarzania danych osobowych.

---

**11.** Klauzula informacyjna dotycząca osób od których przyjęto wniosek o udzielenie ochrony międzynarodowej, Straż Graniczna 2020.

# 4

## Podsumowanie





Rosja, Ukraina i Tadżykistan to 3 państwa, z których pochodzi najwięcej wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej w Polsce. Najwięcej wniosków składają Rosjanie narodowości czeczeńskiej. Polskę cechuje niska uznawalność – ochronę międzynarodową przyznaje się ok. 7 % osób, które złożyły wnioski. Jest to zapewne jeden z powodów spadającej liczby składanych wniosków o ochronę. W 2015 r. było to 12 325 złożonych wniosków, w 2017 – 5 078, a w 2019 r. tylko 4 096. Pandemia COVID-19 spowodowała dalsze zmniejszenie zainteresowania wnioskodawców Polską. Pozytywnym zjawiskiem jest fakt skrócenie okresu rozpatrywania wniosków przez UDSC – w 2018 r. wynosił on 247 a w 2019 r. już 152.

Zarządzanie danymi w ramach procedury dot. ochrony międzynarodowej czyli wszystkie operacje przeprowadzane na danych lub zbiorach danych w sposób zautomatyzowany lub inny, np. zbieranie, utrwalanie, przechowywanie, pobieranie, wykorzystywanie, ujawnianie przez przesyłanie, rozpowszechnianie lub usuwanie nie jest w Polsce częste. Kontrola krzyżowa danych rozumiana jako sprawdzanie danych cudzoziemca w różnych bazach następuje jedynie na etapie formalnego składania wniosku i jest przeprowadzana przez Straż Graniczną. Przy przyjęciu wniosku Straż Graniczna każdorazowo dokonuje sprawdzeń cudzoziemca w wewnętrznych bazach Straży Granicznej, w krajowym Systemie Informacyjnym Pobyt v.2, w Krajowym Systemie Informacji Policyjnej, a także w SIS, w VIS (zarówno po danych alfanumerycznych, jak i biometrycznych) oraz w bazie Interpolu I-24/7. Dane o liczbie i narodowości

składających wnioski o ochronę międzynarodową a także o liczbie wniosków rozpatrzonych pozytywnie i negatywnie są przetwarzane przez Urząd do Spraw Cudzoziemców. Na ich podstawie opracowywane są meldunki a także powszechnie dostępne opracowania, dzięki którym można uzyskać informacje szczegółowe na temat statystyk dotyczących ochrony międzynarodowej w Polsce.

Jeżeli chodzi o ochronę danych osobowych, cudzoziemiec zapoznaje się w formie pisemnej z informacjami na jej temat. Informacje te dostępne są w języku polskim, rosyjskim, ukraińskim, angielskim. Jeżeli brak jest danej wersji językowej, informacja jest tłumaczona przez tłumacza powoływanego na potrzeby przyjęcia wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej.

Rodzajem wyzwań, które stanęło przed Polską w ostatnich 6 latach było dostosowanie zasad przetwarzania danych osobowych do wymogów rozporządzenia w sprawie ochrony danych osobowych RODO – w tym wprowadzenie obowiązku informowania o zasadach przetwarzania danych osobowych osób, których to dane są przetwarzane. Nie dotyczyło ono jednak zmiany systemu „kierowania” i objęło wszystkie instytucje w Polsce, które przetwarzały dane osobowe. Obecnie nie zidentyfikowano żadnych wyzwań związanych z zarządzaniem danymi w ramach procedury udzielania ochrony międzynarodowej. Z uwagi na zmniejszającą się liczbę wniosków o udzielenie ochrony, nie przewiduje się zmian w procedurach w przyszłości.





